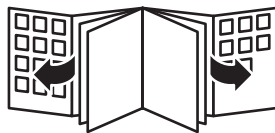
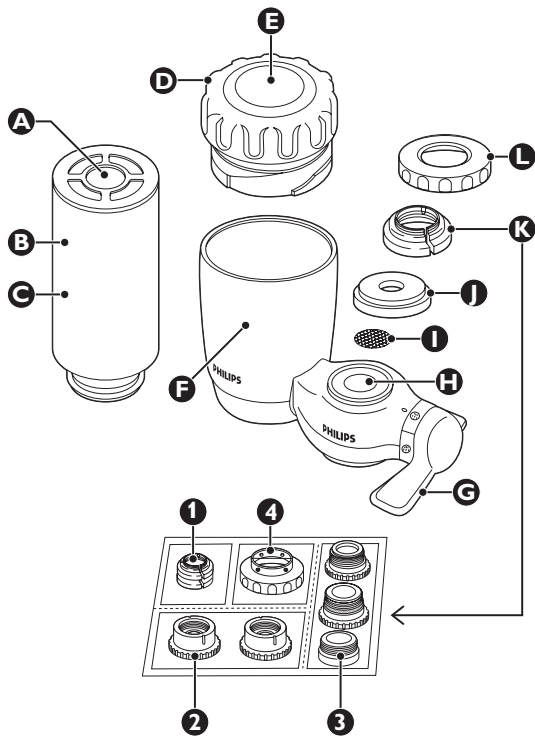


WP3861



**PHILIPS**







**WP3861**

**ENGLISH 6**  
**ESPAÑOL 16**  
**PORTUGUÊS DO BRASIL 26**

## 6 ENGLISH

### General description (Fig. 1)

- A** Non-woven cloth
- B** Silver-coated granular activated carbon
- C** Filter cartridge
- D** Cap of filter cartridge holder
- E** Viewing window
- F** Filter cartridge holder
- G** Water selection lever
- H** Water purifier housing
- I** Stainless steel screen
- J** Rubber washer
- K** Adapter
- 1 A-type
- 2 B-type
- 3 C type
- 4 D-type
- L** Attachment nut

### Important

Read this user manual carefully before you use the appliance and save it for future reference.

#### Before daily use

---

- To prevent quick clogging of the filter cartridge, let the water run at the unfiltered setting for around 5 seconds before every use.
- If the water is highly coloured or turbid due to work on your water network, do not let the water run at the filtered setting until the water is clear.
- Cautions:
  - 1 Let the water run at the filtered setting for 10 seconds before use each day.
  - 2 Let the water run at the filtered setting for 60 seconds before use if you have not used the water purifier for more than two days.
  - 3 If you are not going to use the water purifier for more than two weeks, put the filter cartridge in the refrigerator to ensure its good

performance. When you start using the water purifier again, let the water run at the filtered setting for 1 minute before use. If the filter cartridge emits an unpleasant smell, replace it with a new one.

### **Water temperature**

---

- Do not let water hotter than 65°C run through the water purifier at the unfiltered setting or hotter than 50°C at the filtered setting. This may damage the appliance.
- Do not let the water purifier freeze.

### **Applications**

---

- Only use the appliance to filter water that meets drinking water standards.
- Do not block the filtered water outlet or connect other devices to it.
- If the water pressure is very high, reduce the water flow of the tap to prevent damage to the cartridge.
- Keep the water purifier away from heat to avoid distortion or breakage.
- Do not tamper with the water purifier.
- This appliance does not soften water.
- Do not use filtered water in aquariums. Tap water, filtered or unfiltered, can be harmful to fish.
- We advise you to boil the filtered water before you drink it.

### **Features**

- The water purifier removes chlorine, unpleasant smells and tastes, as well as large sediments from your tap water.
- The silver-coated activated carbon prevents bacteria growth inside the filter.
- The replacement reminder sticker helps you remember when to replace the filter cartridge.
- The 2ltrs/min high-speed initial flow rate gives you plenty of clean water instantly.
- The water selection lever offers you a choice of three water flow types: unfiltered spray, unfiltered stream or filtered spray.

## 8 ENGLISH

- The nine tap-mounting adapters supplied with the water purifier allow easy installation on almost any type of tap.
- The bayonet-type mount ensures quick, easy and secure filter cartridge replacement.

### Preparing for use

#### Before installation

- Before you install the water purifier, make sure all tap-mounting adapters you require are present.
- The tap must have a diameter of 13mm-25mm.
- Determine what type of tap you have and select the appropriate adapter:
- The adapters supplied make the water purifier suitable for almost any kitchen tap. However, the water purifier may not fit some uncommon types of taps.
- The tap water pressure has to be between 0.7kgf/cm<sup>2</sup> (7 metres of water column/70kPa) and 3.5kgf/cm<sup>2</sup> (35 metres of water column/350kPa). If you use the water purifier at a water pressure outside this range, either the filtered water flow will be extremely low or the water purifier will get damaged.

#### Installation A-type adapter

- For taps with a round spout with a diameter of 16mm, 17.5mm or 19mm (Fig. 2).

- 1** Remove the attachment nut and the adapter from the water purifier housing (Fig. 3).
- 2** Pass the attachment nut over the tap spout (Fig. 4).
- 3** Place the matching adapter (A-type) over the tip of the spout. The 16mm adapter is packed with the water purifier. Replace it with the 17.5mm adapter or 19mm adapter to fit the diameter of your tap (Fig. 5).
- 4** Screw the attachment nut firmly onto the water purifier housing (Fig. 6).



### Installation B-type adapter

- For taps with an aerator (threaded outside) (Fig. 7).
- 1** Remove the attachment nut and the adapter from the water purifier (Fig. 8).
- 2** Remove the aerator cap from the tap and pass the attachment nut over the spout. Take out the original adapter and screw the matching adapter (B-type) onto the tap (Fig. 9).
- 3** Tighten the adapter further with a coin (Fig. 10).
- 4** Firmly screw the attachment nut onto the water purifier housing (Fig. 11).

### Installation C-type adapter

- For taps with an aerator (threaded inside) (Fig. 12).
- 1** Remove the attachment nut and the adapter from the water purifier housing (Fig. 13).
- 2** Remove the aerator cap from the tap. Take out the original adapter and screw the matching adapter (C-type) onto the tap through the attachment nut. (Fig. 14)

If water leakage occurs, wind Teflon tape round the adapter's thread before you screw it onto the tap.

- 3** Tighten the adapter further with a coin (Fig. 15).
- 4** Firmly screw the attachment nut onto the water purifier housing (Fig. 16).

### Installation D-type adapter

- For taps other than A, B or C. (Fig. 17)
- 1** Remove the attachment nut and the adapter from the water purifier housing (Fig. 18).
- 2** Take out the original adapter and screw the D-type adapter onto the water purifier housing. (Fig. 19)
- 3** Push the water purifier housing onto the tap from below and tighten the 4 screws evenly (Fig. 20).

## 10 ENGLISH

- 4 Screw the attachment nut firmly onto the water purifier housing (Fig. 21).

Make sure the rubber washer is firmly pushed against the tap to prevent water leakage.

### Installing the filter cartridge

---

- 1 Make sure the tap is closed.
- 2 Set the water selection lever to the unfiltered stream position (Fig. 22).
- 3 Tilt the filter cartridge holder 90° backwards and insert it into the water purifier housing (Fig. 23).
- 4 Pull the cartridge holder upwards until it is in upright position. (Fig. 24)

### Using the appliance

- 1 Make sure that the water purifier housing and the filter cartridge holder are properly installed.
- 2 Turn the water selection lever to the desired setting ('click').

### Filtered spray

---

Select this setting for drinking, washing vegetables or fruits and for cooking.

*Tip: We advise you to boil the filtered water before you drink it.*

- 1 Turn the water selection lever until the filtered spray symbol is aligned with the indicator (Fig. 25).

Do not let water hotter than 50°C run through the water purifier at this setting, as this may damage the water purifier.

If you filter water between 35°C and 50°C, the water may have an unpleasant smell. The filter cartridge has absorbed this smell during filtering, but releases it again if you filter water hotter than 35°C.

### Unfiltered spray

---

Select this setting for washing dishes and other jobs that require a gentle water flow.

- 1 Turn the water selection lever until the unfiltered spray symbol is aligned with the indicator (Fig. 26).

Do not let water hotter than 65°C run through the water purifier at this setting, as this may damage the water purifier.

### Unfiltered stream

---

Select this setting for a strong water flow.

- 1 Turn the water selection lever until the unfiltered stream symbol is aligned with the indicator (Fig. 22).

Do not let water hotter than 65°C run through the water purifier at this setting as this may damage the water purifier.

## Cleaning

Never use scouring pads, abrasive cleaning agents or aggressive liquids such as petrol or acetone to clean the appliance. These substances may cause cracking, discolouration or distortion.

- 1 Clean the water purifier housing and the inside and outside of the filter cartridge holder and cap regularly with a damp cloth.

## Replacement

New filter cartridges are available under type number WP3961.

Replace the filter cartridge if it is clogged to prevent damage to the water purifier.

- 1 For optimal performance of the water purifier, replace the filter cartridge if either of the following situations occurs:
  - A You have used the filter cartridge for six months.

## 12 ENGLISH

**B** The non-woven cloth of the filter cartridge has turned rust brown or dark grey.

Look through the viewing window in the cap of the filter cartridge holder to see the colour of the non-woven cloth.

**C** The volume of purified water decreases substantially.

**D** The filtered water still has an unpleasant smell after purification.

**2** To replace the filter cartridge, close the tap and set the water selection lever to the unfiltered stream position. (Fig. 22)

**3** Tilt the filter cartridge holder 90° backwards and pull it off the water purifier housing. (Fig. 27)

**4** Unscrew the cap of the filter cartridge holder (Fig. 28).

When you remove the cap of the filter cartridge holder, water leaks from the water inlet of the holder.

**5** Remove the filter cartridge from the holder. (Fig. 29)

**6** Put a new filter cartridge in the holder (Fig. 30).

**7** Screw the cap back onto the filter cartridge holder (Fig. 31).

**8** Tilt the filter cartridge holder 90° backwards and insert it into the water purifier housing (Fig. 23).

**9** Pull the cartridge holder upwards until it is in upright position. (Fig. 24)

**10** Write down the date on which you have to replace the filter cartridge on the replacement reminder sticker.

*Note: The filter cartridge holder and the cap can be purchased as service parts.*

### **Replacement reminder sticker**

---

- The water purifier and each replacement filter cartridge comes with a replacement reminder sticker. Write the date on which you have to replace the filter cartridge on the sticker and stick it on the outside of the cap. This helps you remember when to replace the filter cartridge. (Fig. 32)

*Note: The actual lifetime of the filter cartridge strongly depends on the quality of the local tap water.*

### Guarantee & service

If you need service or information or if you have a problem, please visit the Philips website at [www.philips.com](http://www.philips.com) or contact the Philips Customer Care Centre in your country (you find its phone number in the worldwide guarantee leaflet). If there is no Customer Care Centre in your country, go to your local Philips dealer or contact the Service Department of Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

### Frequently asked questions

This chapter lists the questions most frequently asked about the appliance. If you cannot find the answer to your question, contact the Customer Care Centre in your country.

Question	Answer
Why does water leak from the attachment nut?	Perhaps you have not installed the water purifier properly. Reinstall the appliance according to the instructions in this user manual.
	Perhaps the attachment nut or the tap-mounting adapter is damaged. Contact an authorised Philips service centre.
	Perhaps the tap water pressure is higher than specified.
Why is the water flow weak at the unfiltered setting?	You may need to wind some Teflon tape around the thread of the adapter.
	Perhaps the stainless steel screen under the rubber washer inside the water purifier housing is clogged. Clean it with a toothbrush and rinse it.

## 14 ENGLISH

Question	Answer
Why is the water flow is weak at the filtered setting?	Perhaps the filter cartridge is clogged. Replace the filter cartridge.  Perhaps the tap water pressure is lower than specified.

### Product specifications

Product name and type number	Pure water on tap WP3861
Type	Direct tap mount
Major filter components	Silver-coated granular activated carbon
Initial water flow rate	2ltrs/min. (water pressure at $1\text{kgf/cm}^2$ (10 metres of water column/ 100kPa), water temperature at $20^\circ\text{C}$ )
Chlorine reduction capacity	WP3961-2,500ltrs (water density at 2ppm)
Filter lifetime	Approximately 6 months at 10ltrs a day (the actual lifetime depends on the quality of the local water and the water pressure)
Replacement filter cartridge	WP3961
Minimum water pressure	$0.7\text{kgf/cm}^2$ (7 metres of water column/70kPa)



Maximum water pressure	3.5kgf/cm <sup>2</sup> (35 metres of water column/ 350kPa)
Accessories	WP3961 filter cartridge, 9 tap-mounting adapters, replacement reminder sticker
Appliance dimensions	105mm x 139mm x 83mm (H x W x D)
Packaging dimensions	140mm x 170mm x 84mm (H x W x D)
Weight	Approximately 370g
Country of origin	Japan

\*Above specifications are according to Japanese JIS S 3201 Standard.

**Descripción general (fig. 1)**

- A** Paño no tejido
- B** Carbono activo granular bañado en plata
- C** Cartucho de filtros
- D** Tapa del soporte del cartucho de filtros
- E** Ventana de control
- F** Soporte del cartucho de filtros
- G** Palanca de selección de agua
- H** Carcasa del purificador de agua
- I** Pantalla de acero inoxidable
- J** Arandela de goma
- K** Adaptador
- 1 Modelo A
- 2 Modelo B
- 3 Modelo C
- 4 Modelo D
- L** Tuerca de fijación

**Importante**

Antes de usar el aparato, lea atentamente este manual del usuario y consérvelo por si necesitara consultarlo en el futuro.

**Antes del uso diario**

- Para evitar un bloqueo rápido del cartucho de filtros, deje correr el agua en la posición no filtrada durante aproximadamente 5 segundos antes de cada uso.
- Si el agua tiene color o está turbia debido a trabajos que se realizan en el conducto de agua, no la deje correr en la posición filtrada hasta que esté clara.
- Precauciones:
  - 1 Deje correr el agua en la posición filtrada durante 10 segundos antes de usarla cada día.
  - 2 Deje correr el agua en la posición filtrada durante 60 segundos si no ha utilizado el purificador de agua durante más de dos días.



- 3 Si no va a utilizar el purificador de agua durante más de dos semanas, introduzca el cartucho de filtros en el frigorífico para asegurar el buen funcionamiento. Cuando vaya a utilizar el purificador de agua de nuevo, deje correr primero el agua en la posición filtrada durante un minuto antes de usarlo. Si el cartucho despide un olor desagradable, cámbielo por uno nuevo.

### Temperatura del agua

- No deje correr el agua a una temperatura mayor de 65 °C por el purificador a través de la posición no filtrada o a una temperatura mayor de 50 °C por la posición filtrada. Esto podría dañar el aparato.
- No deje que el purificador de agua se congele.

### Aplicaciones

- Utilice sólo el aparato para filtrar el agua que cumpla con los estándares del agua potable.
- No bloquee la salida de agua filtrada o conecte otros dispositivos a ella.
- Si la presión del agua es demasiado alta, reduzca el flujo de agua del grifo para evitar daños en el cartucho.
- Mantenga alejado el purificador de agua del calor para evitar deformaciones o roturas del mismo.
- No manipule el purificador de agua.
- Este aparato no suaviza el agua.
- No utilice agua filtrada en acuarios. El agua del grifo, filtrada o no, puede ser nociva para los peces.
- Recomendamos que hierva el agua filtrada antes de beberla.

### Características

- El purificador de agua elimina el cloro, los sabores y olores desagradables, así como los sedimentos grandes del agua del grifo.
- El carbono activo bañado en plata evita la aparición de bacterias dentro del filtro.
- La pegatina recordatoria de sustitución le ayuda a recordar cuándo debe cambiar el cartucho de filtros.

## 18 ESPAÑOL

- La alta velocidad del flujo inicial de 2 l/min le proporciona al instante agua limpia abundante.
- La palanca de selección de agua le permite elegir entre tres flujos de agua diferentes: pulverizador no filtrado, corriente no filtrada o pulverizador filtrado.
- Los nueve adaptadores de montaje de grifos que se suministran con el purificador de agua, permiten una instalación fácil en casi cualquier modelo de grifo.
- El montaje del modelo de bayoneta garantiza una sustitución rápida, sencilla y segura del cartucho de filtros.

### Preparación para su uso

#### Antes de la instalación

- Antes de instalar el purificador de agua, asegúrese de que tiene todos los adaptadores de montaje de grifos que necesita.
- El grifo debe tener un diámetro de 13 a 25 mm.
- Determine el modelo de grifo que tiene y seleccione el adaptador adecuado.
- Los adaptadores suministrados permiten instalar el purificador de agua en casi cualquier grifo de cocina. Sin embargo, puede que el purificador de agua no sea apropiado para modelos de grifos poco corrientes.
- La presión del agua del grifo debe estar entre 0,7 kgf/cm<sup>2</sup> (7 metros de columna de agua/70 kPa) y 3,5 kgf/cm<sup>2</sup> (35 metros de columna de agua/350 kPa). Si utiliza el purificador de agua con una presión del agua que no esté comprendida entre las presiones anteriormente citadas, puede que el agua filtrada fluya extremadamente lenta o que el purificador de agua se dañe.

#### Instalación del adaptador del modelo A

- Para grifos con una boquilla redonda con un diámetro de 16 mm, 17,5 mm o 19 mm (fig. 2).

**1** Quite la tuerca de fijación y el adaptador de la carcasa del purificador de agua (fig. 3).

**2** Pase la tuerca de fijación por la boquilla del grifo (fig. 4).

**3** Coloque el adaptador adecuado (modelo A) encima de la punta de la boquilla. El adaptador de 16 mm se suministra con el purificador de agua. Sustitúyalo con el adaptador de 17,5 mm o de 19 mm para que se ajuste al diámetro del grifo (fig. 5).

**4** Enrosque la tuerca de fijación firmemente a la carcasa del purificador de agua (fig. 6).

**Instalación del adaptador del modelo B**

- Para grifos con un aireador (enroscado por fuera) (fig. 7).

**1** Quite la tuerca de fijación y el adaptador de la carcasa del purificador de agua (fig. 8).

**2** Quite la tapa del aireador del grifo y pase la tuerca de fijación por la boquilla. Saque el adaptador original y enrosque el adaptador adecuado (modelo B) al grifo (fig. 9).

**3** Siga apretando el adaptador con una moneda (fig. 10).

**4** Enrosque la tuerca de fijación firmemente a la carcasa del purificador de agua (fig. 11).

**Instalación del adaptador del modelo C**

- Para grifos con un aireador (enroscado por dentro) (fig. 12).

**1** Quite la tuerca de fijación y el adaptador de la carcasa del purificador de agua (fig. 13).

**2** Quite el tapón aireador del grifo. Quite el adaptador original y enrosque el adaptador adecuado (tipo C) al grifo con la tuerca de fijación. (fig. 14)

Si gotea el agua, enrolle cinta de teflón alrededor de la rosca del adaptador antes de enroscarlo al grifo.

**3** Siga apretando el adaptador con una moneda (fig. 15).

**4** Enrosque la tuerca de fijación firmemente a la carcasa del purificador de agua (fig. 16).

**Instalación del adaptador del modelo D**

- Para grifos diferentes de A, B o C. (fig. 17)

## 20 ESPAÑOL

- 1** Quite la tuerca de fijación y el adaptador de la carcasa del purificador de agua (fig. 18).
- 2** Saque el adaptador original y enrosque el adaptador del modelo D a la carcasa del purificador de agua. (fig. 19)
- 3** Empuje la carcasa del purificador de agua hacia el grifo por la parte de abajo y apriete los 4 tornillos uniformemente (fig. 20).
- 4** Enrosque la tuerca de fijación firmemente a la carcasa del purificador de agua (fig. 21).  
Asegúrese de que la arandela de goma se ha empujado firmemente contra el grifo para evitar fugas de agua.

### Instalación del cartucho de filtros

---

- 1** Asegúrese de que el grifo está cerrado.
- 2** Ajuste la palanca de selección de agua a la posición de corriente no filtrada (fig. 22).
- 3** Incline el soporte del cartucho de filtros 90° hacia atrás e introdúzcalo en la carcasa del purificador de agua (fig. 23).
- 4** Tire del soporte del cartucho hacia arriba hasta que esté en posición vertical. (fig. 24)

### Uso del aparato

- 1** Asegúrese de que la carcasa del purificador de agua y el soporte del cartucho de filtros están correctamente instalados.
- 2** Gire la palanca de selección de agua a la posición deseada (“clic”).

### Pulverizador filtrado

---

Seleccione esta posición para beber, lavar verduras o frutas y para cocinar.

*Consejo: Recomendamos que hierva el agua filtrada antes de beberla.*

- 1** Gire la palanca de selección de agua hasta que el símbolo de pulverizador filtrado esté alineado con el indicador (fig. 25).

No deje correr el agua a una temperatura mayor de 50 °C por el purificador de agua en esta posición, ya que podría dañarse.

Si filtra el agua a temperaturas entre 35 y 50 °C, el agua podría tener un olor desagradable. El cartucho de filtros absorbe este olor durante el filtrado, pero lo libera de nuevo si filtra el agua a una temperatura mayor de 35 °C.

### **Pulverizador no filtrado**

Seleccione esta posición para lavar los platos y otras tareas que requieran un flujo de agua suave.

- 1** Gire la palanca de selección de agua hasta el símbolo de pulverizador no filtrado esté alineado con el indicador (fig. 26).

No deje correr el agua a una temperatura mayor de 65 °C por el purificador de agua en esta posición, ya que podría dañarse éste último.

### **Corriente no filtrada**

Seleccione esta posición para un flujo de agua intenso.

- 1** Gire la palanca de selección de agua hasta que el símbolo de corriente no filtrada esté alineado con el indicador (fig. 22).

No deje correr el agua a una temperatura mayor de 65 °C por el purificador de agua en esta posición, ya que podría dañarse.

### **Limpieza**

No utilice nunca estropajos, productos de limpieza abrasivos o líquidos agresivos, como gasolina o acetona, para limpiar el aparato. Estas sustancias pueden causar grietas, desteñidos o deformaciones.

- 1** Limpie con regularidad la carcasa del purificador de agua, el interior y exterior de la tapa y del soporte del cartucho de filtros con un paño húmedo.

### Sustitución

Hay disponibles nuevos cartuchos de filtros con el número de modelo WP3961.

Sustituya el cartucho de filtros si está bloqueado para evitar daños al purificador de agua.

- 1** Para un rendimiento óptimo del purificador de agua, sustituya el cartucho de filtros si se dan algunas de las siguientes situaciones:
  - A** Ha utilizado el cartucho de filtros durante seis meses.
  - B** El paño no tejido del cartucho de filtros tiene un color marrón óxido o gris oscuro.Mire por la ventana de la tapa del soporte del cartucho de filtros para ver el color del paño no tejido.
  - C** El volumen de agua purificada disminuye de manera considerable.
  - D** El agua filtrada sigue teniendo un olor desagradable tras la purificación.
- 2** Para cambiar el cartucho de filtros, cierre el grifo y ajuste la palanca de selección de agua a la posición de corriente no filtrada. (fig. 22)
- 3** Incline el soporte del cartucho de filtros 90° hacia atrás y sáquelo de la carcasa del purificador de agua. (fig. 27)
- 4** Desenrosque la tapa del soporte del cartucho de filtros (fig. 28).

Al quitar la tapa del soporte del cartucho de filtros, se pierde agua por la entrada de agua del soporte.

- 5** Quite el cartucho de filtros del soporte. (fig. 29)
- 6** Coloque un nuevo cartucho de filtros en el soporte (fig. 30).
- 7** Vuelva a enroscar la tapa en el soporte del cartucho de filtros (fig. 31).
- 8** Incline el soporte del cartucho de filtros 90° hacia atrás e introdúzcalo en la carcasa del purificador de agua (fig. 23).
- 9** Tire del soporte del cartucho hacia arriba hasta que esté en posición vertical. (fig. 24)

**10** Anote la fecha de sustitución del cartucho de filtros en la pegatina recordatoria de sustitución.

*Nota: El soporte y la tapa del cartucho de filtros se pueden adquirir como piezas de servicio.*

### **Pegatina recordatoria de sustitución.**

- El purificador de agua y cada cartucho de filtros de recambio incluyen una pegatina recordatoria de sustitución. Anote en la pegatina la fecha en la que tiene que sustituir en cartucho de filtros y péguela en el exterior de la tapa. De este modo le será más fácil recordar cuándo tiene que cambiar el cartucho. (fig. 32)

*Nota: La vida útil real del cartucho de filtros depende en gran parte de la calidad del agua del grifo local.*

### **Garantía y servicio**

Si necesita información o si tiene algún problema, visite la página Web de Philips en [www.philips.com](http://www.philips.com), o póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de Philips en su país (hallará el número de teléfono en el folleto de la garantía mundial). Si no hay Servicio de Atención al Cliente de Philips en su país, dirjase a su distribuidor local Philips o póngase en contacto con el Service Department de Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

### **Preguntas más frecuentes**

En este capítulo se exponen las preguntas más frecuentes sobre el aparato. Si no encuentra la respuesta a su pregunta, póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de su país.

Pregunta	Respuesta
¿Por qué se pierde agua por la tuerca de fijación?	Puede que no haya instalado correctamente el purificador de agua. Reinstale el aparato según las instrucciones de este manual del usuario.

## 24 ESPAÑOL

Pregunta	Respuesta
	Puede que estén dañados la tuerca de fijación o el adaptador de montaje del grifo. Póngase en contacto con un servicio de asistencia técnica autorizado por Philips.
	Puede que la presión del agua del grifo sea mayor que la especificada.
	Puede que necesite enrollar un poco de cinta de teflón alrededor de la rosca del adaptador.
¿Por qué el flujo de agua es débil en la posición no filtrada?	Puede que la pantalla de acero inoxidable debajo de la arandela de goma dentro de la carcasa del purificador de agua esté obstruida. Límpiela con un cepillo de dientes y enjuáguela.
¿Por qué el flujo de agua es débil en la posición filtrada?	Puede que el cartucho de filtros esté bloqueado. Sustituya el cartucho de filtros.
	Puede que la presión del agua del grifo sea menor que la especificada.

### Especificaciones del producto

Nombre del producto y número del modelo	Agua pura en el grifo WP3861
Modelo	Montaje de grifo directo
Principales componentes del filtro	Carbono activo granular bañado en plata



Velocidad del flujo de agua inicial	2 l/min (presión del agua a 1 kgf/cm <sup>2</sup> (10 metros de columna de agua/100 kPa), temperatura del agua a 20 °C)
Capacidad de reducción del cloro	WP3961 - 2.500 l (densidad del agua a 2 ppm)
Vida útil del filtro	Aproximadamente 6 meses a 10 l por día (la vida útil real depende de la calidad y la presión del agua local)
Cartucho de filtros de sustitución	WP3961
Presión mínima del agua	0,7 kgf/cm <sup>2</sup> (7 metros de columna de agua/70 kPa)
Presión máxima del agua	3,5 kgf/cm <sup>2</sup> (35 metros de columna de agua/350 kPa)
Accesorios	Cartucho de filtros WP3961, 9 adaptadores de montaje de grifos, pegatina recordatoria de sustitución
Dimensiones del aparato	105 mm x 139 mm x 83 mm (Al. x An. x Pr.)
Dimensiones del embalaje	140 mm x 170 mm x 84 mm (Al. x An. x Pr.)
Peso	Aproximadamente 370 g
País de origen	Japón

\* Especificaciones según el estándar japonés JIS S 3201.

**Descrição geral (fig. 1)**

- A** TNT
- B** Carvão ativado granular revestido em prata
- C** Refil do filtro
- D** Tampa do suporte do refil do filtro
- E** Reservatório transparente
- F** Suporte do refil do filtro
- G** Chave seletora de água
- H** Suporte do filtro de água
- I** Tela de aço inoxidável
- J** Anel de borracha
- K** Adaptador
- 1 Tipo A
- 2 Tipo B
- 3 Tipo C
- 4 Tipo D
- L** Anel cromado de fixação

**Importante**

Leia este manual atentamente antes de usar o aparelho e guarde-o para consultas futuras.

**Antes do uso diário**

- Para evitar o entupimento rápido do refil do filtro, coloque a chave seletora no ajuste Água Não Filtrada e deixe a água fluir por 5 segundos antes de cada utilização.
- Se a água não estiver transparente ou estiver turva devido a reparos na tubulação, não deixe-a fluir no ajuste Água Filtrada até que esteja limpa.
- Avisos:
  - 1 Deixe a água fluir no ajuste Água Filtrada por 10 segundos todos os dias antes de usá-la.
  - 2 Deixe a água fluir no ajuste Água Filtrada por 60 segundos antes de usá-la se não tiver usado o filtro de água por mais de dois dias.

- 3 Se não usar o filtro de água por mais de duas semanas, coloque o refil do filtro no refrigerador para garantir o seu bom desempenho. Quando voltar a usar o filtro de água, deixe a água fluir no ajuste Água Filtrada por 1 minuto antes de usá-la. Se o refil do filtro liberar odor desagradável, substitua-o por um novo.

### Temperatura da água

- Não deixe a água passar pelo filtro a uma temperatura superior a 65°C no ajuste Água Não Filtrada ou a uma temperatura superior a 50°C no ajuste Água Filtrada. Isso pode danificar o aparelho.
- Não deixe o filtro de água congelar.

### Aplicações

- Só use o aparelho para filtrar água que atenda aos padrões de água potável.
- Não bloqueie nem conecte outros dispositivos à saída de Água Filtrada.
- Se a pressão da água estiver muito alta, reduza o fluxo de água da torneira para evitar danos ao refil do filtro.
- Mantenha o filtro de água longe do calor para evitar distorção ou avaria.
- Não adultere o filtro de água.
- Este aparelho não torna a água leve.
- Não use água filtrada em aquários. A água da torneira, filtrada ou não, pode ser prejudicial aos peixes.
- Recomendamos que a água filtrada seja fervida antes de ser ingerida.

### Recursos

- O filtro de água remove cloro, odor e sabor desagradável, além de grandes partículas sólidas da água da torneira.
- O carvão ativado revestido em prata impede a proliferação de bactérias dentro do filtro.
- O Adesivo Indicador de Substituição do Refil ajuda a lembrá-lo quando o refil do filtro deve ser substituído.
- O fluxo inicial de alta velocidade de 2 L/min fornece uma grande quantidade de água limpa instantaneamente.

## 28 PORTUGUÊS DO BRASIL

- A chave seletora de água oferece três tipos de fluxo de água: água em spray não filtrado, água em fluxo não filtrado ou água em spray filtrado.
- Os nove adaptadores de montagem em torneira fornecidos com o filtro de água permitem uma instalação fácil em praticamente qualquer tipo de torneira.
- A montagem tipo baioneta garante a substituição rápida, fácil e segura do refil do filtro.

### Preparação para o uso

#### Antes da instalação

- Antes de instalar o filtro de água, verifique se possui todos os adaptadores necessários para a montagem na torneira.
- A torneira deve ter um diâmetro de 13 a 25 mm.
- Verifique o tipo da sua torneira e selecione o adaptador apropriado.
- Os adaptadores fornecidos tomam o filtro de água apropriado para quase todos os tipos de torneira de cozinha. No entanto, talvez não se encaixe em certos tipos de torneiras não convencionais.
- A pressão da água da torneira deve ser entre  $0,7 \text{ kgf/cm}^2$  (7 metros de coluna de água/70 kPa) e  $3,5 \text{ kgf/cm}^2$  (35 metros de coluna de água/350 kPa). Se você usar o filtro de água com uma pressão fora dessa faixa, o fluxo de água filtrada ficará extremamente fraco ou o filtro será danificado.

#### Instalação do adaptador tipo A

- Para torneiras com um cano com diâmetro de 16 mm, 17,5 mm ou 19 mm (fig. 2).
- 1** Remova o anel cromado de fixação e o adaptador do suporte do filtro de água (fig. 3).
  - 2** Introduza o anel cromado de fixação na torneira (fig. 4).
  - 3** Encaixe o adaptador correspondente (tipo A) na saída de água da torneira. O adaptador de 16 mm é fornecido com o filtro de água. Substitua-o pelo adaptador de 17,5 mm ou 19 mm de acordo com o diâmetro da sua torneira (fig. 5).

- 4** Aperte o anel cromado de fixação firmemente no suporte do filtro de água (fig. 6).

**Instalação do adaptador tipo B**

- Para torneiras com arejador (preso por fora/com rosca externa) (fig. 7).

- 1** Remova o anel cromado de fixação e o adaptador do filtro de água (fig. 8).

- 2** Remova o arejador da torneira e introduza o anel cromado de fixação na torneira. Retire o adaptador original e enrosque o adaptador correspondente (tipo B) na torneira (fig. 9).

- 3** Aperte mais o adaptador usando uma moeda (fig. 10).

- 4** Enrosque o anel cromado de fixação firmemente no suporte do filtro de água (fig. 11).

**Instalação do adaptador tipo C**

- Para torneiras com arejador (preso por dentro/com rosca interna) (fig. 12).

- 1** Remova o anel cromado de fixação e o adaptador do suporte do filtro de água (fig. 13).

- 2** Remova o arejador da torneira. Retire o adaptador original e enrosque o adaptador correspondente (tipo C) na torneira com o anel cromado de fixação. (fig. 14)

Se ocorrer vazamento de água, enrole uma fita Teflon na rosca do adaptador antes de fixá-lo na torneira.

- 3** Aperte mais o adaptador com uma moeda (fig. 15).

- 4** Enrosque o anel cromado de fixação firmemente no suporte do filtro de água (fig. 16).

**Instalação do adaptador tipo D**

- Para torneiras que não sejam A, B ou C. (fig. 17)

- 1** Remova o anel cromado de fixação e o adaptador do suporte do filtro de água (fig. 18).

## 30 PORTUGUÊS DO BRASIL

- 2 Retire o adaptador original e enrosque o adaptador do tipo D no suporte do filtro de água. (fig. 19)
- 3 Pressione o suporte do filtro contra a torneira (de baixo para cima) e aperte os 4 parafusos igualmente (fig. 20).
- 4 Aperte o anel cromado de fixação firmemente no suporte do filtro de água (fig. 21).

Verifique se o anel de borracha está pressionado com firmeza contra a torneira para prevenir vazamentos.

### Instalação do refil do filtro

- 1 Verifique se a torneira está fechada.
- 2 Coloque a chave seletora de água na posição Água com Fluxo Não Filtrado (fig. 22).
- 3 Incline o suporte do refil 90° para trás e insira-o no suporte do filtro de água (fig. 23).
- 4 Puxe o suporte do refil para cima até deixá-lo na posição vertical. (fig. 24)

### Utilização do aparelho

- 1 Verifique se os suportes do filtro e do refil foram instalados corretamente.
- 2 Coloque a chave seletora de água no ajuste desejado (você ouvirá um clique).

### Água em Spray Filtrado

Selecione este ajuste para beber água, lavar frutas e legumes e cozinhar.

*Dica: Recomendamos que a água filtrada seja fervida antes de ser ingerida.*

- 1 Gire a chave seletora de água até o símbolo Água em Spray Filtrado ficar alinhado com o indicador (fig. 25).

Não deixe a água passar pelo filtro de água a uma temperatura superior a 50°C nesse ajuste. Isso pode danificar o aparelho.

Se a água for filtrada entre 35°C e 50°C, ela pode adquirir um cheiro desagradável. O refil do filtro absorveu esse cheiro durante a filtragem, mas o liberará novamente se você filtrar a água a uma temperatura superior a 35°C.

### **Água em Spray Não Filtrado**

Selecione este ajuste para lavar louças e fazer outras tarefas que exijam um fluxo de água suave.

- 1** Gire a chave seletora de água até o símbolo Spray Não Filtrado ficar alinhado com o indicador (fig. 26).

Não deixe a água passar pelo filtro de água a uma temperatura superior a 65°C nesse ajuste. Isso pode danificar o aparelho.

### **Água em Fluxo Não Filtrado**

Selecione este ajuste para um fluxo de água mais forte.

- 1** Gire a chave seletora de água até o símbolo Água em Fluxo Não Filtrado ficar alinhado com o indicador (fig. 22).

Não deixe a água passar pelo filtro de água a uma temperatura superior a 65°C nesse ajuste. Isso pode danificar o aparelho.

### **Limpeza**

Nunca use palhas de aço, agentes de limpeza abrasivos ou líquidos agressivos como petróleo ou acetona para limpar o aparelho. Essas substâncias podem causar rachaduras, descoloração ou distorção.

- 1** Limpe as partes interna e externa do suporte do refil do filtro e a tampa regularmente com um pano úmido.

### **Substituição**

Novos refs de filtro estão disponíveis com o código WP3961.

Substitua o refil do filtro se estiver entupido para prevenir danos ao filtro de água.

## 32 PORTUGUÊS DO BRASIL

**1** Para obter o melhor desempenho do filtro de água, substitua o refil do filtro se uma das seguintes situações ocorrer:

**A** Você usou o refil do filtro por seis meses.

**B** O TNT do refil do filtro ficou marrom-enferrujado ou cinza-escuro. Olhe pelo visor na tampa do suporte do refil do filtro para ver a cor do TNT.

**C** O volume de água filtrada diminuir substancialmente.

**D** A água filtrada ainda apresenta odor desagradável depois da filtração.

**2** Para substituir o refil do filtro, feche a torneira e coloque o seletor de água na posição Água em Fluxo Não Filtrado. (fig. 22)

**3** Incline o suporte do refil do filtro 90° para trás e retire-o do suporte do filtro de água. (fig. 27)

**4** Gire a tampa do suporte do refil do filtro para removê-la (fig. 28).

Quando você remove a tampa do suporte do refil do filtro, a água vaza da entrada de água do suporte.

**5** Retire o refil do filtro do suporte. (fig. 29)

**6** Coloque um novo refil do filtro no suporte (fig. 30).

**7** Coloque a tampa novamente no suporte do refil do filtro (fig. 31).

**8** Incline o suporte do refil 90° para trás e insira-o no suporte do filtro de água (fig. 23).

**9** Puxe o suporte do refil para cima até deixá-lo na posição vertical. (fig. 24)

**10** Escreva a data na qual trocou o refil do filtro no Adesivo Indicador de Substituição do Refil.

*Nota: A tampa e o suporte do refil do filtro podem ser comprados como peças avulsas.*

### **Adesivo Indicador de Substituição do Refil**

- O filtro de água e cada refil de filtro avulso vêm com um Adesivo Indicador de Substituição do Refil. Escreva a data na qual precisa



substituir o refil do filtro no adesivo e cole-o na parte externa da tampa. Isso ajudará a lembrá-lo quando deve substituir o refil do filtro. (fig. 32)

*Nota: A real vida útil do filtro depende muito da qualidade da água da torneira.*

### Garantia e assistência técnica

Se necessitar de serviços ou informações ou tiver algum problema, visite a página da Philips em [www.philips.com.br](http://www.philips.com.br) ou entre em contato com o Atendimento ao Cliente Philips do seu país (os números de telefone encontram-se no folheto da garantia mundial). Se não existir um Atendimento ao Cliente Philips no seu país, dirija-se a um representante Philips ou contate o Departamento de Assistência Técnica de Eletrodomésticos e Cuidados Pessoais Philips.

### Perguntas freqüentes

Este capítulo lista as perguntas mais freqüentes sobre o aparelho. Se você não conseguir encontrar a resposta para sua pergunta, entre em contato com o Atendimento ao Cliente de seu país.

#### Pergunta

#### Resposta

Por que a água vaza pelo anel cromado de fixação?

Talvez você não tenha instalado o filtro de água corretamente. Reinstale-o de acordo com as instruções neste manual do usuário.

Talvez o anel cromado de fixação ou o adaptador de montagem em torneira estejam danificados. Entre em contato com uma assistência técnica autorizada Philips.

Talvez a pressão da água da torneira seja maior do que o especificado.

## 34 PORTUGUÊS DO BRASIL

Pergunta	Resposta
	Talvez seja preciso enrolar uma fita Teflon na rosca do adaptador.
Por que o fluxo de água é fraco no ajuste Água Não Filtrada?	Talvez a tela de aço inoxidável sob o anel de borracha dentro do filtro de água esteja entupida. Limpe-a com uma escova de dentes e enxágüe-a.
Por que o fluxo de água é fraco no ajuste Água em Spray Filtrado?	Talvez o refil do filtro esteja entupido. Substitua-o.  Talvez a pressão da água da torneira seja menor do que o especificado.

### Especificações do produto

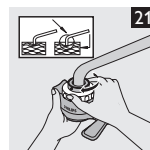
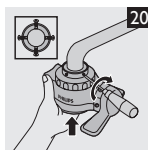
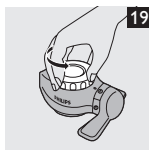
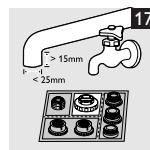
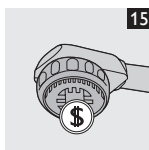
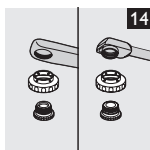
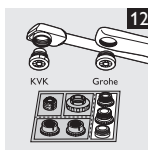
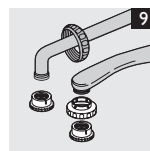
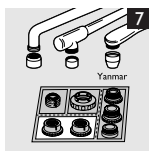
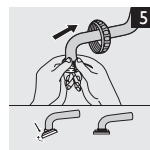
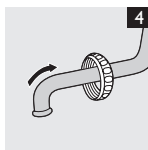
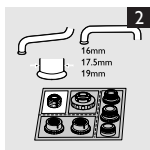
Nome e código do produto	Água pura no filtro de torneira WP3861
Tipo	Montagem direta em torneira
Principais componentes do filtro	Carvão ativado granular revestido em prata
Taxa inicial de fluxo de água	2 L/min. (pressão de água de 1 kgf/cm <sup>2</sup> /10 metros de coluna de água/ 100 kPa, temperatura da água a 20°C)
Capacidade de redução de cloro	WP3961-2.500 L (densidade da água de 2 ppm)

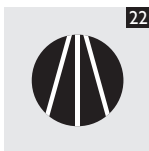
Vida útil do refil	Aproximadamente 6 meses com 10 L por dia (a real vida útil depende da qualidade da água local e da pressão da água)
Substituição do refil do filtro	WP3961
Pressão mínima da água	0,7 kgf/cm <sup>2</sup> (7 metros de coluna de água/70 kPa)
Pressão máxima da água	3,5 kgf/cm <sup>2</sup> (35 metros de coluna de água/350 kPa)
Acessórios	Refil de filtro WP3961, 9 adaptadores de montagem em torneira, Adesivo Indicador de Substituição do Refil
Dimensões do aparelho	105 mm x 139 mm x 83 mm (A x L x P)
Dimensões da embalagem	140 mm x 170 mm x 84 mm (A x L x P)
Peso	Aproximadamente 370 g
País de origem	Japão

\* As especificações acima estão de acordo com o padrão japonês JIS S 3201.

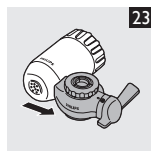








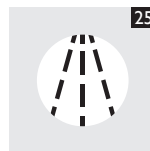
22



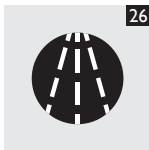
23



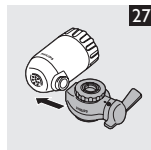
24



25



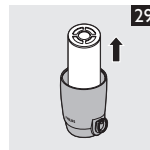
26



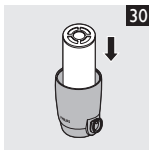
27



28



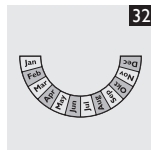
29



30



31



32



[www.philips.com](http://www.philips.com)



100% recycled paper  
100% papier recyclé  
4222.002.6611.2